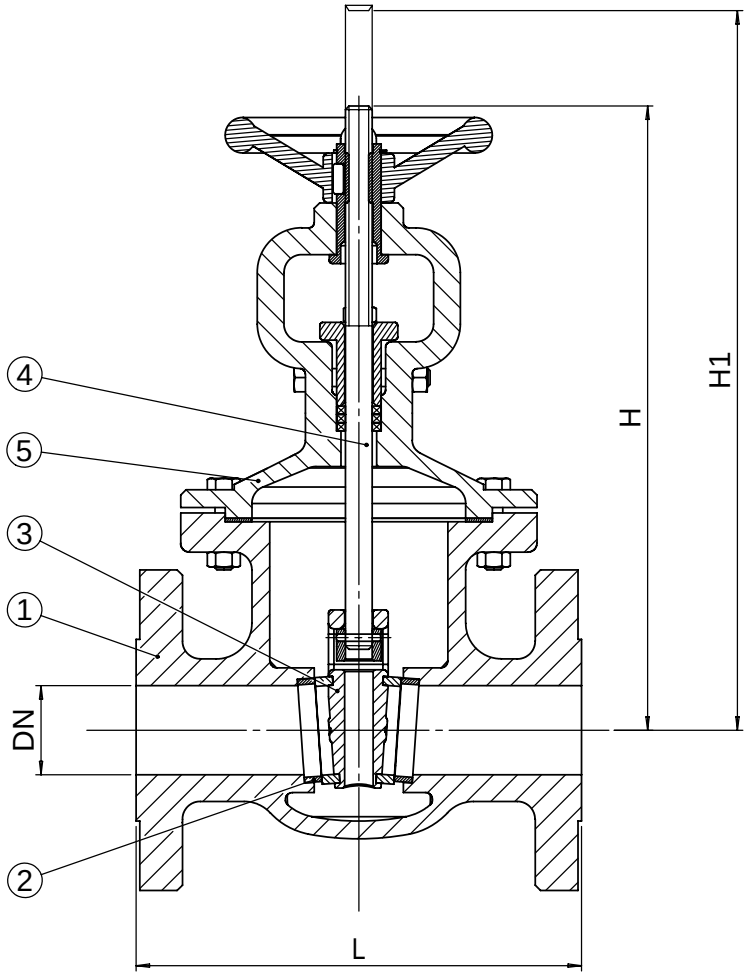
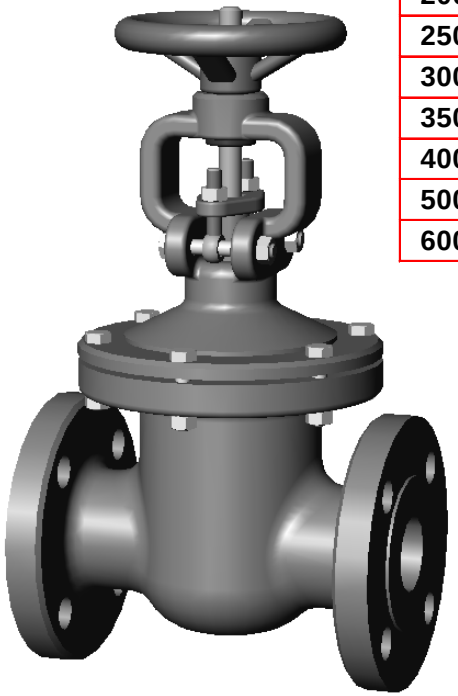
Ce document est la propriété exclusive de TECOFI. Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés pour le cas de la délivrance d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation. Les photographies et les illustrations techniques ne sont pas contractuelles. Les spécifications des produits présentés sont susceptibles de modifications sans avis préalable. Ils ne peuvent être invoqués, à aucun moment, par le client à l'encontre de TECOFI.

This document is the exclusive property of TECOFI. The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization are prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. Photos and technical art works are not contractual. The specifications of the presented products are open to modifications without previous advice. They cannot be called, at any time, by the customer against TECOFI.



DN		L	H	H1	Poids / Weight (kg)
mm	inch				
50	2"	250	407	462	28
65	2" 1/2	270	395	460	32
80	3"	280	455	550	45
100	4"	300	510	620	55
125	5"	325	585	725	78
150	6"	350	640	800	96
200	8"	400	810	1025	158
250	10"	450	1040	1310	230
300	12"	500	1120	1440	340
350	14"	550	1270	1650	395
400	16"	600	1420	1885	565
500	20"	700	1790	2310	880
600	24"	800	1990	2635	1245



Conception suivant la norme DIN 3352.
Design according to DIN 3352.

Face à face suivant les normes EN 558-1 série 15 et DIN 3202 /F5.
Face to face according to EN 558-1 serie 15 and DIN 3202 /F5.

Brides percées suivant la norme EN 1092-1 et DIN 2501: ISO PN16.
Flanges drilled according to EN 1092-1 and DIN 2501: ISO PN16.

CONDITIONS DE SERVICE / PRESSURE TEMPERATURE RATING

PS max : 16 bar (TS max : +120 °C)
13 bar (TS max : +200 °C)
11 bar (TS max : +250 °C)
10 bar (TS max : +300 °C)

Rep. Pos.	Nb. Qty.	Désignation Description	Matière Material	Remarque Remark
5	1	Chapeau / Bonnet	Acier / Steel GS-C25	
4	1	Tige de manœuvre / Stem	Inox / Stainless steel	
3	1	Opercule / Wedge	Acier / Steel GS-C25	
2	2	Siège / Seat	Inox / Stainless steel	
1	1	Corps / Body	Acier / Steel GS-C25	

MODIF.	Ind.											
	A	GD	29/08/05	Création initiale	B				C		D	E

TECOFI FRANCE
5, Impasse Pascal
Z.I. - BP 177
69686 CHASSIEU
FRANCE
Tel : +33 (0) 4 72 79 05 79
Fax : +33 (0) 4 78 90 19 19
E-mail : sales@tecofi.fr
Web : www.tecofi.fr
ISO 9001

Dessiné par Drawn by	Vérifié par Approved by	Client Customer	Affaire File Reference
GD	JO		

Titre Title
Vanne à siège oblique / Seat gate valve
Tige montante / Rising stem
DN 50-600 PN16

Echelle Scale	Date Date
	29/08/2005

No. Dessin Drawing Nb: V 5247.doc — Ind.

Indice 02